



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo della Svizzera per i voli di addestramento e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse («PS») e del team PC7 («PC7T») delle Forze aeree svizzere

del 10 dicembre 2024

Autorità di decisione:

Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna (UFAC)

Oggetto:

Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO LSR) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati sono vietati all'interno delle zone regolamentate i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di addestramento o alle esibizioni.

Basi legali:

Secondo gli articoli 8a e 40 della legge del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1) e d'intesa con l'autorità aeronautica militare (Military Aviation Authority, MAA), le Forze aeree e Skyguide, l'UFAC definisce la struttura dello spazio aereo e l'attribuzione delle classi di quest'ultimo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11) l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.

In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto della decisione:

1. La struttura dello spazio aereo svizzero è modificata temporaneamente come segue:

per i voli di addestramento e le esibizioni aeronautiche della PS e del PC7T delle Forze aeree svizzere vengono definite diverse TEMPO LSR conformemente all'allegato 2 alla presente decisione. Le dimensioni laterali e verticali sono anch'esse definite nell'allegato 2 alla presente decisione.
2. Le condizioni di utilizzazione delle TEMPO LSR attivate sono le seguenti:
 - 2.1 All'interno delle TEMPO LSR attivate sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano alle esibizioni o ai relativi voli di addestramento. Ciò concerne anche tutti gli aeromobili senza occupanti ai sensi dell'OACS. Nelle TEMPO LSR attivate, i voli di ricerca e di salvataggio (SAR) e i voli di aeroambulanza (HEMS) sono ammessi a condizione di rispettare la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1 – §1.1.
 - 2.2 Le TEMPO LSR possono essere attivate esclusivamente nelle date indicati nell'allegato 2 alla presente decisione. La pubblicazione delle TEMPO LSR e gli orari esatti di attivazione vengono comunicati previamente mediante Notice to Airmen (NOTAM) e sono consultabili tramite il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS). La richiesta di pubblicazione di un NOTAM deve essere presentata dalle Forze aeree al servizio di autorizzazione delle informazioni aeronautiche (LIFS) dell'UFAC al più tardi tre giorni lavorativi prima della prevista attivazione delle TEMPO LSR. Se prima dell'attivazione le TEMPO LSR non sono più necessarie, le Forze aeree devono chiedere immediatamente il loro annullamento presso il NOTAM Office (NOF) di Skyguide. In caso di cessazione anticipata dei voli di addestramento e delle esibizioni aeronautiche della PS e del PC7T all'interno delle TEMPO LSR, la Centrale d'impiego difesa aerea (Cen impg dif aer) delle Forze aeree svizzere può notificare la disattivazione delle TEMPO LSR. A tal fine, la Cen impg dif aer avvierà l'immediata disattivazione della TEMPO LSR corrispondente sugli schermi radar dei servizi della navigazione aerea tramite Flow Management Position (FMP) di Skyguide.
3. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 16 gennaio 2025.
4. Non vengono riscossi emolumenti.
5. La presente decisione è notificata tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento alle Forze Aeree e alla Military Aviation Authority. Una copia della decisione è trasmessa mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

Destinatari:

La presente modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero è rivolta a tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano lo spazio aereo in questione, oppure vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, di conseguenza, sulla sicurezza del traffico aereo.

Deposito pubblico:

La presente decisione è pubblicata in forma sintetica nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano e può essere richiesta tramite la homepage dell'UFAC (www.bazl.admin.ch) o per e-mail (_BAZL-Sekretariat_SI@bazl.admin.ch).

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso, entro 30 giorni dalla notifica, presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. Conformemente all'articolo 22a capoverso 1 lettera c della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) il termine non decorre dal 18 dicembre al 2 gennaio incluso. Il termine di ricorso decorre a partire dal giorno successivo alla notifica, in caso di notifica personale alle parti, e il giorno successivo alla pubblicazione, in caso di pubblicazione su un bollettino ufficiale. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve essere redatto in una lingua ufficiale e deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente, come pure la procura di un eventuale rappresentante.

18 dicembre 2024

Ufficio federale dell'aviazione civile:
Il vicedirettore, Martin Bernegger

**Allegato 2
alla decisione del 10 dicembre 2024 relativa alle TEMPO RA
per la Patrouille Suisse («PS») e il team PC7 («PC7T»)
delle Forze aeree svizzere**

PS

«Lauberhorn»

Circle of 10 km radius, centered at Wengen/Lauterbrunnen (WGS84 N 46 36 00 / E 007 55 00, ELEV 3600FT), EXCLUDING THE AREA E OF LINE N 46 39 01 E 008 01 30 – N 46 33 00 E 008 01 30 (BRIENZ – GRINDELWALD) UP TO 6500FT.

Lower Limit: 3500FT AMSL / 6500FT AMSL (EAST OF LONG E 008 01 30)

Upper Limit: FL180

Date: January 16th to 19th 2025

PC7T

«Alpnach»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Alpnach (WGS84: N 46 56 36 / E 008 17 00, ELEV 1444FT)

EXCLUDING THE AREAS LATERALLY DELIMITED BY TMA EMM AND CTR BUO AND EXCLUDING

THE AREA SE OF CTR ALP.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: February 18th and 19th, 2025

«Emmen LOW NEW»

Circle of 7 km radius, centered at TWY E at AD Emmen (WGS84 N 47 05 27 / E 008 18 12, ELEV 1385FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500 ft AMSL

Date: February 18th and 19th, 2025

«Payerne P7»

Circle of 7 km radius, centered at TWY L at AD Payerne (WGS84 N 46 50 50 / E 006 55 22, ELEV 1460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6000 ft AMSL

Date: February 18th and 19th, 2025

«Crans Montana»

Circle of 9.26 km (5NM) radius, centered at CransMontana (WGS84 N 46 18 48 / E 007 30 12, ELEV 4460FT). EXCLUDING THE AREAS Laterally DELIMITED BY CTR LSGS AND EXCLUDING THE AREAS SOUTH OF TMA LSGS AND WI TMA LSGS UP TO 3000FT AMSL.

Lower Limit: GND / 3000FT AMSL (WITHIN TMA LSGS)

Upper Limit: FL130

Date: February 20th to 23rd, 2025

